

## Der Bezirksbürgermeister

## Bezirksvertretung 2 (Rodenkirchen)

Geschäftsführung  
Frau Duman

Telefon: (0221) 221-92313

Fax: (0221) 221-92210

E-Mail: Inge.Duman@Stadt-Koeln.de

Datum: 24.01.2012

## Niederschrift

über die **Sitzung der Bezirksvertretung Rodenkirchen** in der Wahlperiode 2009/2014 am Montag, dem 19.12.2011, 17:00 Uhr bis 19:15 Uhr, Bezirksrathaus Rodenkirchen, Raum 119 im Bezirksrathaus Rodenkirchen

### Anwesend:

### Bezirksbürgermeister

Herr Eberhard Petschel GRÜNE

### Mitglieder der Bezirksvertretung

Frau Marlies Ante	CDU
Herr Dr. Reiner Baumeister	CDU
Herr Michael Deitert	CDU
Frau Friederike Haniel	CDU
Frau Monika Roß-Belkner	CDU
Herr Christoph Schykowski	CDU
Herr Alexander Balint	GRÜNE
Herr Manfred Giesen	GRÜNE
Frau Marion Heuser	GRÜNE
Herr Frank Theilen-von Wrochem	GRÜNE
Frau Elke Bussmann	SPD
Herr Mike Homann	SPD
Herr Dr. Jörg Klusemann	SPD
Herr Rafael Struwe	SPD
Herr Karl-Heinz Daniel	FDP
Herr Karl Wolters	FDP

### Ratsmitglieder mit beratender Stimme

Herr Karel Schiele pro Köln

### Verwaltung

Frau Dagmar Dahmen ab 17.40 Uhr  
Herr Klaus Neuenhöfer  
Herr Frank Pfeuffer  
Herr Uwe Schärpf

### Seniorenvertreterinnen und Seniorenvertreter

Herr Stefan Meier

Herr Eduard Mermagen

**Presse**

**Zuschauer**

**Entschuldigt:** Herr Berthold Bronisz, Herr Bernd Schöppe

## **Begrüßung und Festlegung der Tagesordnung**

Herr Bezirksbürgermeister Petschel begrüßt die Anwesenden und eröffnet die Sitzung.

Er erklärt, dass ein Dringlichkeitsantrag aller Fraktionen vorliegt. Über die Aufnahme in die TO muss zuerst abgestimmt werden:

## **Schulentwicklungsplan Stadtbezirk Rodenkirchen**

### **-Standort für eine weiterführende Schule im Stadtbezirk Rodenkirchen**

#### **Beschluss:**

Die Dringlichkeit des Antrages wird anerkannt. Er wird in die TO unter TOP 8.2.10 aufgenommen.

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Bronisz und Schöppe)**

Weiterhin schlägt Herr Bezirksbürgermeister Petschel vor, folgende Punkte zusätzlich in die Tagesordnung aufzunehmen:

- 7.1.2 Kindertagesplätze im Bezirk Rodenkirchen; Beantwortung einer Anfrage der CDU-Fraktion  
4714/2011
- 7.1.3 Zukunft der Tennisanlage Arnoldshöhe nach Errichtung des Parkhauses am Verteilerkreis Köln Süd; beantwortung einer Anfrage der CDU-Fraktion  
5093/2011
- 7.1.4 Verkehrsregelung Badorfer Straße; Beantwortung einer Anfrage der CDU-Fraktion  
5118/2011
- 7.2.9 Flächenversiegelung im Bezirk Rodenkirchen; Anfrage der Fraktion Die Grünen  
AN/2251/2011

7.2.10 Bodenuntersuchungen landwirtschaftlich genutzter Flächen; Anfrage der Fraktion Die Grünen  
AN/2252/2011

10.2.4 Statusbericht Bürgerhaushaltsverfahren 2008  
4887/2011  
*Die Vorlage geht mit Schreiben vom 13.12.11 zu.*

10.2.5 Wahl der Seniorenvertretung 2011: Wahlergebnis  
5048/2011

Danach erklärt er, dass die Verwaltung den folgenden TOP von der TO zurück zieht:

9.1.2 Einziehung eines Teilstücks der Kierberger Straße in Köln-Raderberg  
2811/2011  
*-vertagter TOP 9.1.1 vom 21.11.11*

Er schlägt außerdem die Änderung der **Reihenfolge der Beratungen** vor:

Zuerst werden die TOP´s von H. Pfeuffer: 7.1.2, 8.2.2, 8.2.5, 8.2.10 und 9.2.3 vorgezogen. TOP 8.1.1 und 8.2.6 sollen so lange geschoben werden, bis Frau Dahmen eintrifft.

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen ist mit der so geänderten Tagesordnung einverstanden.

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Bronisz und Schöppe)**

#### **Persönliche Erklärung von Herrn Daniel nach § 22 GO:**

- siehe Anlage der Niederschrift

## **Tagesordnung**

### **I. Öffentlicher Teil**

**1 Einwohnerfragestunde gemäß § 48 Absatz 1 Satz 3 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

- 2 Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 3 Einwohneranträge gemäß § 25 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 4 Bürgerbegehren und Bürgerentscheide gemäß § 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 5 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gemäß § 27 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 6 Annahme von Schenkungen**
- 7 Anfragen**
  - 7.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen
    - 7.1.1 Zustandsberichte über die Naturschutzgebiete Nr. 6+7, Beantwortung einer Anfrage der FDP-Fraktion  
4074/2011
    - 7.1.2 Kindertagesplätze im Bezirk Rodenkirchen; Beantwortung einer Anfrage der CDU-Fraktion  
4714/2011
    - 7.1.3 Zukunft der Tennisanlage Arnoldshöhe nach Errichtung des Parkhauses am Verteilerkreis Köln Süd; beantwortung einer Anfrage der CDU-Fraktion  
5093/2011
    - 7.1.4 Verkehrsregelung Badorfer Straße; Beantwortung einer Anfrage der CDU-Fraktion  
5118/2011
  - 7.2 Neue Anfragen
    - 7.2.1 Unfalllage für den Stadtbezirk Rodenkirchen; Anfrage von Herrn Bronisz  
AN/2114/2011
    - 7.2.2 Elektronische Fahrgastinformationsanzeiger für die Buslinie 130 und 131; Anfrage der CDU-Fraktion  
AN/2182/2011
    - 7.2.3 Ausstattung von Trauerhallen/Beerdigungen mit Lautsprecheranlagen; Anfrage der CDU-Fraktion  
AN/2183/2011

- 7.2.4 Ersatz nicht normgerechter Spielgeräte auf den Kinderspielplätzen in Köln; Anfrage der CDU-Fraktion  
AN/2184/2011
- 7.2.5 Turnhallensanierung der Gemeinschaftsgrundschule Köln-Bayenthal, Cäsarstraße; Anfrage der SPD-Fraktion  
AN/2190/2011
- Beantwortung der Anfrage  
5154/2011
- 7.2.6 Auferstehungskirchweg in Sürth: Sanierungspläne; Anfrage der Fraktion Die Grünen  
AN/2193/2011
- 7.2.7 Sicherheit für Radfahrer im Minikreisverkehr ohne separate Radspur; Anfrage der FDP-Fraktion  
AN/2196/2011
- 7.2.8 Pünktlichkeit der KVB -Stadtbahnlinie 16 im Stadtbezirk Köln-Rodenkirchen; Anfrage der FDP-Fraktion  
AN/2198/2011
- 7.2.9 Flächenversiegelung im Bezirk Rodenkirchen; Anfrage der Fraktion Die Grünen  
AN/2251/2011
- 7.2.10 Bodenuntersuchungen landwirtschaftlich genutzter Flächen; Anfrage der Fraktion Die Grünen  
AN/2252/2011

## **8 Anträge**

- 8.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 8.1.1 Hochwasserschutz in Rodenkirchen: Meinungs austausch über Verordnung und Übung; Antrag der Fraktion Die Grünen  
AN/2192/2011
- 8.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 Satz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 8.2.1 Sicherstellung der Bauaufsicht über städtische Straßen-Bauprojekte im Stadtbezirk Rodenkirchen; gemeinsamer Antrag aller Fraktionen  
AN/2197/2011

- 8.2.2 Kindertagesstätten im Sürther Feld; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/2185/2011
- 8.2.3 Dichtheitsprüfung von Abwasserleitungen: Information über Fristen und Verfahren, gemeinsamer Antrag der Grünen und der SPD-Fraktion  
AN/2191/2011  
*Stellungnahme der StEB liegt vor.*
- 8.2.4 Kreiswehrrersatzamt; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/2186/2011
- 8.2.5 Grünflächen auf dem Matthiaskirchplatz in Bayenthal; gemeinsamer Antrag der Fraktion Die Grünen, der SPD-Fraktion und der FDP-Fraktion  
AN/2194/2011
- 8.2.6 LKW-Parkverbot in Meschenich; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/2187/2011  
  
Stellungnahme der Verwaltung  
5167/2011
- 8.2.7 Lichtsignalanlage Brühler Straße/Bonner Straße; Antrag der SPD-Fraktion  
AN/2189/2011
- 8.2.8 Notwendigkeit einer Video-Überwachung am Bahnhof Rodenkirchen; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/2188/2011
- 8.2.9 Taktzeiten Linie 142, gemeinsamer Antrag der Fraktion Die Grünen und der SPD-Fraktion  
AN/2199/2011
- 8.2.10 Schulentwicklungsplan Stadtbezirk Rodenkirchen  
-Standort für eine weiterführende Schule im Stadtbezirk Rodenkirchen; gemeinsamer Dringlichkeitsantrag aller Fraktionen  
AN/2317/2011

## **9 Verwaltungsvorlagen**

- 9.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 9.1.1 Beratung des Entwurfs des Haushalts für das Jahr 2012 mit Finanzplanung bis 2015 und sonstiger Anlagen  
4467/2011  
- *vertagter TOP 9.1.9 vom 21.11.11*  
- *zusätzliche Unterlagen*

- 9.1.2 Einziehung eines Teilstücks der Kierberger Straße in Köln-Raderberg  
2811/2011  
*-vertagter TOP 9.1.1 vom 21.11.11*  
  
(zurückgezogen)
- 9.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der  
Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 9.2.1 Vorbereitende Untersuchung gem. § 141 BauGB und Entwicklungskonzept  
Südliche Innenstadt-Erweiterung (ESIE) in Bayenthal/Raderberg/Zollstock  
3799/2011  
*Die Vorlage ging mit Schreiben vom 18.11.11 zu.*  
*-zusätzlich Auszug des STEA vom 15.12.11*
- 9.2.2 Anerkennung als Träger der freien Jugendhilfe  
hier: "Pass op Trägerverein der Offenen Ganztagschule der Brüder-Grimm-  
Schule, Köln-Sürth e.V."  
4597/2011  
  
Auszug des Sozialausschusses mit Änderungsantrag der Fraktion DIE  
LINKE
- 9.2.3 Rahmenkonzept Lebenswerte Veedel - Bürger- und Sozialraumorientierung  
in Köln - Verlängerung der befristeten Umsetzung  
3103/2011  
*Die Vorlage ging mit Schreiben vom 30.11.11 zu.*
- 10 Mitteilungen**
- 10.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters
- 10.2 Mitteilungen der Verwaltung
- 10.2.1 Konzept Gewaltprävention  
4463/2011  
*Die Mitteilung ging mit Schreiben vom 21.11.11 zu.*
- 10.2.2 Nachtrag zum Jahresbericht 2011: Internet-Ausstattung an den Kölner Schu-  
len im Stadtbezirk 2 (zu TOP 8.1.3 der Sitzung vom 24.01.2011)  
4012/2011
- 10.2.3 PFT im Grundwasser - mündliche Nachfrage zum Zeitpunkt der Einrichtung  
des Wasserspielplatzes  
4921/2011

10.2.4 Statusbericht Bürgerhaushaltsverfahren 2008  
4887/2011  
*Die Vorlage geht mit Schreiben vom 13.12.11 zu.*

10.2.5 Wahl der Seniorenvertretung 2011: Wahlergebnis  
5048/2011

## **II. Nichtöffentlicher Teil**

### **11 Anfragen**

11.1 Beantwortung von Anfragen aus früheren Sitzungen

11.2 Neue Anfragen

### **12 Anträge**

12.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

12.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 Satz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

12.2.1 Grundstück Ulmenalle 51; Antrag der SPD-Fraktion  
AN/1604/2011  
*- vertagter TOP 12.2.1 vom 21.11.11*

### **13 Verwaltungsvorlagen**

13.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

13.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

13.2.1 Besetzung der Stelle Schulleiter/in an der GGS Godorfer Hauptstraße  
4867/2011

### **14 Mitteilungen**

14.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters

14.2 Mitteilungen der Verwaltung



## **I. Öffentlicher Teil**

### **1 Einwohnerfragestunde gemäß § 48 Absatz 1 Satz 3 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

Es liegt keine Vorlage vor.

### **2 Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

Es liegt keine Vorlage vor.

### **3 Einwohneranträge gemäß § 25 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

Es liegt keine Vorlage vor.

### **4 Bürgerbegehren und Bürgerentscheide gemäß § 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

Es liegt keine Vorlage vor.

### **5 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gemäß § 27 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

Es liegt keine Vorlage vor.

### **6 Annahme von Schenkungen**

Es liegt keine Vorlage vor.

### **7 Anfragen**

#### **7.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen**

##### **7.1.1 Zustandsberichte über die Naturschutzgebiete Nr. 6+7, Beantwortung einer Anfrage der FDP-Fraktion 4074/2011**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

##### **7.1.2 Kindertagesplätze im Bezirk Rodenkirchen; Beantwortung einer Anfrage der CDU-Fraktion 4714/2011**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

**7.1.3 Zukunft der Tennisanlage Arnoldshöhe nach Errichtung des Parkhauses am Verteilerkreis Köln Süd; beantwortung einer Anfrage der CDU-Fraktion  
5093/2011**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

**7.1.4 Verkehrsregelung Badorfer Straße; Beantwortung einer Anfrage der CDU-Fraktion  
5118/2011**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

**7.2 Neue Anfragen**

**7.2.1 Unfalllage für den Stadtbezirk Rodenkirchen; Anfrage von Herrn Bronisz  
AN/2114/2011**

Die Anfrage wird zur Beantwortung in die Fachverwaltung verwiesen.

**7.2.2 Elektronische Fahrgastinformationsanzeiger für die Buslinie 130 und 131; Anfrage der CDU-Fraktion  
AN/2182/2011**

Die Anfrage wird zur Beantwortung in die Fachverwaltung verwiesen.

**7.2.3 Ausstattung von Trauerhallen/Beerdigungen mit Lautsprecheranlagen; Anfrage der CDU-Fraktion  
AN/2183/2011**

Die Anfrage wird zur Beantwortung in die Fachverwaltung verwiesen.

**7.2.4 Ersatz nicht normgerechter Spielgeräte auf den Kinderspielplätzen in Köln; Anfrage der CDU-Fraktion  
AN/2184/2011**

Die Anfrage wird zur Beantwortung in die Fachverwaltung verwiesen.

**7.2.5 Turnhallensanierung der Gemeinschaftsgrundschule Köln-Bayenthal,  
Cäsarstraße; Anfrage der SPD-Fraktion  
AN/2190/2011**

**Beantwortung der Anfrage  
5154/2011**

Die Anfrage und ihre Beantwortung werden zur Kenntnis genommen.

**7.2.6 Auferstehungskirchweg in Sürth: Sanierungspläne; Anfrage der Fraktion Die Grünen  
AN/2193/2011**

Die Anfrage wird zur Beantwortung in die Fachverwaltung verwiesen.

**7.2.7 Sicherheit für Radfahrer im Minikreisverkehr ohne separate Radspur;  
Anfrage der FDP-Fraktion  
AN/2196/2011**

Die Anfrage wird zur Beantwortung in die Fachverwaltung verwiesen.

**7.2.8 Pünktlichkeit der KVB -Stadtbahnlinie 16 im Stadtbezirk Köln-Rodenkirchen; Anfrage der FDP-Fraktion  
AN/2198/2011**

Die Anfrage wird zur Beantwortung in die Fachverwaltung verwiesen.

**7.2.9 Flächenversiegelung im Bezirk Rodenkirchen; Anfrage der Fraktion Die Grünen  
AN/2251/2011**

Die Anfrage wird zur Beantwortung in die Fachverwaltung verwiesen.

**7.2.10 Bodenuntersuchungen landwirtschaftlich genutzter Flächen; Anfrage der Fraktion Die Grünen  
AN/2252/2011**

Die Anfrage wird zur Beantwortung in die Fachverwaltung verwiesen.

## **8 Anträge**

### **8.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

#### **8.1.1 Hochwasserschutz in Rodenkirchen: Meinungs-austausch über Verordnung und Übung; Antrag der Fraktion Die Grünen AN/2192/2011**

#### **Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, ein schon für Ende letzten Jahres vorgesehenes Gespräch zwischen Verwaltung, Vertretern der BI Hochwasser und der BV2 jetzt zügig anzusetzen. Es soll dazu dienen, über Erkenntnisse aus der örtlichen Hochwasserschutz-Übung zu einer gemeinsamen Beurteilung der erlassenen Hochwasserschutz-zonen-Verordnung zu gelangen.

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Bronisz und Schöppe)**

### **8.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 Satz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

#### **8.2.1 Sicherstellung der Bauaufsicht über städtische Straßen-Bauprojekte im Stadtbezirk Rodenkirchen; gemeinsamer Antrag aller Fraktionen AN/2197/2011**

Herr Daniel zieht den Antrag hier zurück, um ihn als Ergänzungsantrag zu TOP 9.1.1 vorzulegen.

#### **8.2.2 Kindertagesstätten im Sürther Feld; Antrag der CDU-Fraktion AN/2185/2011**

Die Verwaltung, Herr Pfeuffer geht auf die Fragen der BV-Mitglieder ein. Dabei kündigt er an, dass die KITA Eygelshovener Str. in 2012 und die KITA im 1. Bauabschnitt Sürther Feld in 2013 fertig werden.

Herr Giesen bittet um getrennte Abstimmung zu den beiden Inhalten des Antrages.

#### **1. Beschluss:**

Im Sürther Feld sind 4 Kindertagesstätten vorgesehen. Es besteht Baurecht seit 2009. Die Verwaltung wird aufgefordert, einen Zeitplan vorzulegen, wann mit der Umsetzung und Realisierung der einzelnen KITAs begonnen wird.

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Bronisz und Schöppe)**

**2. Beschluss:**

In der Zwischenzeit, bis zur Fertigstellung der Bauten, sind zeitnah mobile Kindertagesstätten zu errichten.

**Abstimmungsergebnis: Mehrheitlich gegen die Stimmen der CDU-Fraktion und der FDP-Fraktion abgelehnt. (Nicht anwesend: Herren Bronisz und Schöppe)**

**8.2.3 Dichtheitsprüfung von Abwasserleitungen: Information über Fristen und Verfahren, gemeinsamer Antrag der Grünen und der SPD-Fraktion AN/2191/2011**

Herr Giesen zieht den Antrag mit der Bitte zurück, dass die STEB die BV über Neuigkeiten direkt informieren möge.

**8.2.4 Kreiswehrrersatzamt; Antrag der CDU-Fraktion AN/2186/2011**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird beauftragt, von den zuständigen Stellen der im Rahmen der Aussetzung der allgemeinen Wehrpflicht überflüssig gewordenen Behörden (z.B. Kreiswehrrersatzamt) auf dem aktuell möglich höchsten Konkretisierungsgrad in Erfahrung zu bringen, ob es seitens des Bundes Pläne der Weiternutzung der nicht mehr benötigten Liegenschaften gibt oder ob man seitens des Bundes plant, sich von diesen Liegenschaften zu trennen.

**Abstimmungsergebnis: Mehrheitlich gegen die Stimmen der CDU-Fraktion bei Enthaltung der FDP-Fraktion abgelehnt. (Nicht anwesend: Herren Bronisz und Schöppe)**

**8.2.5 Grünflächen auf dem Matthiaskirchplatz in Bayenthal; gemeinsamer Antrag der Fraktion Die Grünen, der SPD-Fraktion und der FDP-Fraktion AN/2194/2011**

Die Fraktion Die Grünen zieht den Antrag zurück. Die FNP-Änderung soll im Rahmen von ESIE beraten werden.

**8.2.6 LKW-Parkverbot in Meschenich; Antrag der CDU-Fraktion AN/2187/2011**

**Stellungnahme der Verwaltung  
5167/2011**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, das LKW-Parkverbot in Meschenich auf dem Seitenstreifen „Am Kölnberg“ vor der ALDI-Filiale verstärkt zu überprüfen, vor allem abends und an Wochenenden.

**Abstimmungsergebnis: Mehrheitlich gegen die Stimmen der CDU-Fraktion und der FDP-Fraktion abgelehnt. (Nicht anwesend: Herren Bronisz und Schöppe)**

**8.2.7 Lichtsignalanlage Brühler Straße/Bonner Straße; Antrag der SPD-Fraktion  
AN/2189/2011**

Herr Homann zieht aufgrund der Äußerungen der Verwaltung den Antrag zurück. Diese hatte erklärt, dass die Maßnahme bereits durchgeführt wird.

**8.2.8 Notwendigkeit einer Video-Überwachung am Bahnhof Rodenkirchen;  
Antrag der CDU-Fraktion  
AN/2188/2011**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen vertagt den Antrag, um zunächst in einem Arbeitskreis die vielen offenen Fragen, die sich im Zusammenhang mit dem Antrag ergeben, mit den Beteiligten zu erörtern.

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Bronisz und Schöppe)**

**8.2.9 Taktzeiten Linie 142, gemeinsamer Antrag der Fraktion Die Grünen und der SPD-Fraktion  
AN/2199/2011**

**Beschluss:**

Der Rat der Stadt Köln wird gebeten, den Fahrplantakt der Linie 142 schnellstmöglich auf zehn Minuten zu verringern.

**Abstimmungsergebnis: Mehrheitlich gegen die Stimmen der CDU-Fraktion und der FDP-Fraktion zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Bronisz und Schöppe)**

**8.2.10 Schulentwicklungsplan Stadtbezirk Rodenkirchen  
-Standort für eine weiterführende Schule im Stadtbezirk Rodenkirchen;  
gemeinsamer Dringlichkeitsantrag aller Fraktionen  
AN/2317/2011**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt den **ergänzten** Antrag:

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, im Rahmen des Schulentwicklungsplanes für den Stadtbezirk Rodenkirchen bei einem Bedarf einer zusätzlichen weiterführenden Schule als Standort **entweder** vorzugsweise eine Fläche im nördlichen Gebiet des Stadtbezirks Rodenkirchen **oder das bereits von der BV vorgeschlagene Grundstück im Bereich Konrad-Adenauer-Str. – Friedrich-Ebert-Str. – Bahnstr. – Frankstr, jedoch nicht im Sürther Feld** vorzusehen.

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Bronisz und Schöppe)**

## **9 Verwaltungsvorlagen**

### **9.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

#### **9.1.1 Beratung des Entwurfs des Haushalts für das Jahr 2012 mit Finanzplanung bis 2015 und sonstiger Anlagen 4467/2011**

- Ergänzungsantrag der FDP-Fraktion

Herr Bezirksbürgermeister Petschel lässt zunächst über den Ergänzungsantrag und anschließend über die Vorlage abstimmen:

#### **1. Beschluss:**

Der Rat wird gebeten sicherzustellen, dass die Qualität der Bauleistungen und der am Bau verwendeten Materialien sowie die Einhaltung der Sicherheitsvorschriften am Arbeitsplatz auf städtischen Straßenbauprojekten im Stadtbezirk Rodenkirchen durch die Wiedereinführung der Personalstelle eines Bauaufsehers besser gewährleistet wird. Bei den anstehenden Haushaltsberatungen 2012 sind entsprechende finanzielle Mittel für diese Personalstelle im Amt für Straßen und Verkehrstechnik bereitzustellen.

**Abstimmungsergebnis: Mehrheitlich gegen die FDP-Fraktion abgelehnt. (Nicht anwesend: Herren Bronisz und Schöppe)**

#### **2. Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt den Entwurf des Haushaltes 2012 mit Finanzplanung bis 2015 und sonstiger Anlagen zur Kenntnis.

**Abstimmungsergebnis: Mehrheitlich gegen die Stimmen der CDU-Fraktion und der FDP-Fraktion zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Bronisz und Schöppe)**

#### **9.1.2 Einziehung eines Teilstücks der Kierberger Straße in Köln-Raderberg 2811/2011**

Die Verwaltung zieht die Vorlage zu Beginn der Sitzung zurück.

**9.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**9.2.1 Vorbereitende Untersuchung gem. § 141 BauGB und Entwicklungskonzept Südliche Innenstadt-Erweiterung (ESIE) in Bayenthal/Raderberg/Zollstock  
3799/2011**

**- Vertagungsantrag der SPD-Fraktion**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen vertagt die Vorlage mit den Maßgaben, sich in einem Arbeitskreis gemeinsam mit der BV 1 das Konzept von der Verwaltung vorstellen zu lassen und dem Auftrag an die Verwaltung, die geplante frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung nach Modell II durchzuführen.

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig bei 1 Enthaltung aus der Fraktion Die Grünen zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Bronisz und Schöppe)**

**9.2.2 Anerkennung als Träger der freien Jugendhilfe  
hier: "Pass op Trägerverein der Offenen Ganztagschule der Brüder-Grimm-Schule, Köln-Sürth e.V."  
4597/2011**

**Auszug des Sozialausschusses mit Änderungsantrag der Fraktion DIE LINKE**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen empfiehlt dem Jugendhilfeausschuss, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Jugendhilfeausschuss – Ausschuss für Kinder, Jugend und Familie – beschließt, den „Pass op Trägerverein der Offenen Ganztagschule der Brüder-Grimm-Schule, Köln-Sürth e.V.“, Sürther Hauptstr. 149, 50999 Köln als Träger der freien Jugendhilfe anzuerkennen.

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Bronisz und Schöppe)**

**9.2.3 Rahmenkonzept Lebenswerte Veedel - Bürger- und Sozialraumorientierung in Köln - Verlängerung der befristeten Umsetzung  
3103/2011**

**- mündlicher Ergänzungsantrag der Fraktion Die Grünen (wie BV Kalk)**

Herr Bezirksbürgermeister Petschel lässt auf Antrag der CDU-Fraktion getrennt abstimmen: zunächst über den Ergänzungsantrag und anschließend über die ergänzte Vorlage.



## **1. Beschluss:**

Der Beschlussvorschlag der Verwaltung soll um einen 4. Punkt nach Vorschlag der BV Kalk ergänzt werden:

4. Die Verwaltung wird beauftragt, in 2012 eine Zielplankonferenz zu veranstalten, auf welcher die Sozialraumkoordinatoren, die Politik (Rat und Bezirksvertretungen) und andere relevante Akteure gemeinsam über Ziele und Umsetzungsvarianten diskutieren und Möglichkeiten zur Planungssicherheit ausgestalten.

**Abstimmungsergebnis: Mehrheitlich gegen die Stimmen der CDU-Fraktion zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Bronisz und Schöppe)**

## **2. Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen bittet den Rat, folgenden **ergänzten** Beschluss zu fassen:

1. Der Rat nimmt den Evaluationsbericht und die Empfehlungen des Instituts für Stadtteilbezogene Arbeit und Beratung der Universität Duisburg-Essen (ISSAB) zum Rahmenkonzept „Lebenswerte Veedel – Bürger- und Sozialraumorientierung in Köln“ zur Kenntnis.
2. Der Rat beschließt, die bis zum 29.02.2012 befristete Umsetzung des Rahmenkonzepts bis zum 31.12.2013 zu verlängern.  
Die dafür erforderlichen Mittel werden entsprechend des vorliegenden Kostenplans (Anlage 1) für die Haushaltsjahre 2012 und 2013 in den Teilplänen 0606, Hilfe für junge Menschen und ihre Familien, Teilplanzeile 11, Personalaufwendungen, und Teilplanzeile 15, Transferaufwendungen und 0502, Kommunale Leistungen nach dem SGB II, Teilplanzeile 11, Personalaufwendungen, eingestellt. Hierfür kann ein Teil des bisherigen kommunalen Zuschusses für die Schulsozialarbeit herangezogen werden, da die Finanzierung dieses Zuschusses für diesen Zeitraum wiederum durch entsprechende Mehrerträge aus den Leistungen des Bildungspakets für Schulsozialarbeit sichergestellt werden kann.
3. Der Rat beschließt, die Träger der Koordinationsstellen weiterhin mit der sozialraumorientierten Arbeit entsprechend der zukünftigen Schwerpunktsetzung zu beauftragen.
4. **Die Verwaltung wird beauftragt, in 2012 eine Zielplankonferenz zu veranstalten, auf welcher die Sozialraumkoordinatoren, die Politik (Rat und Bezirksvertretungen) und andere relevante Akteure gemeinsam über Ziele und Umsetzungsvarianten diskutieren und Möglichkeiten zur Planungssicherheit ausgestalten.**

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Bronisz und Schöppe)**

## **10 Mitteilungen**

### **10.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters**

Es liegt keine Mitteilung vor.

## **10.2 Mitteilungen der Verwaltung**

### **10.2.1 Konzept Gewaltprävention 4463/2011**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

Herr Daniel kritisiert, dass in dem Gesamtkonzept von 38 Seiten nur 1 Seite dem Thema Sport gewidmet ist. Dies wird seiner Meinung nach dem vorhandenen Potential nicht gerecht. Hierzu erwartet er eine Nachbesserung.

### **10.2.2 Nachtrag zum Jahresbericht 2011: Internet-Ausstattung an den Kölner Schulen im Stadtbezirk 2 (zu TOP 8.1.3 der Sitzung vom 24.01.2011) 4012/2011**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

Herr Schykowski ist unzufrieden mit der Mitteilung. Er kann anhand der Listen nicht erkennen, wo die einzelnen Geräte stehen.

### **10.2.3 PFT im Grundwasser - mündliche Nachfrage zum Zeitpunkt der Einrichtung des Wasserspielplatzes 4921/2011**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

### **10.2.4 Statusbericht Bürgerhaushaltsverfahren 2008 4887/2011**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

### **10.2.5 Wahl der Seniorenvertretung 2011: Wahlergebnis 5048/2011**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

Frau Heuser bemängelt die viel zu knappe Info in der Mitteilung. Diese wird der Bedeutung der Seniorenwahlen nicht gerecht.

**Ende des öffentlichen Teils**

## **Anlage**

gez. Eberhard Petschel  
(Bezirksbürgermeister)

gez. Inge Duman  
(Schriftführerin)